



LATÍN II

OPCIÓN A

El autor se dispone a narrar, muy adelantada ya su obra, lo que otros historiadores suelen exponer al principio, que la guerra a describir fue la más importante

In hac parte operis mei licet mihi praefari, quod in principio summae totius professi sunt plerique rerum scriptores: bellum maxime omnium memorabile me scripturum, quod Hannibale duce Carthaginenses cum populo Romano gessere.

NOTAS: *rerum scriptores*: “historiadores”

1. TRADUCCIÓN

2. CUESTIONES

2.1 Morfología: analice morfológicamente los términos: a) *gessere* b) *professi sunt* c) *mei*

2.2 Sintaxis: a) Analice sintácticamente la oración *bellum... scripturum* b) Identifique los dativos del texto y diga su función c) Diga qué tipo de oración es y de qué término depende, en su caso, *quod... gessere*

2.3 Léxico: explique la evolución fonética y resultado castellano de las siguientes palabras a) *scriptores* b) *populo* c) *operis*

2.4 Cultura: elija una de estas dos Opciones:

Opción A

a) Exponga el contenido de la obra de Julio César *De bello civile* b) Mencione el nombre y obra de dos historiadores especializados en biografías c) Diga el nombre y obra de dos autores épicos latinos

Opción B

a) Diga cuál es la característica esencial del género elegíaco b) Mencione a un autor elegíaco y, al menos, dos de sus obras c) Diga obra épica y autor en que son personajes César y Pompeyo



OPCIÓN B

Es digno de ser comparado con los dioses más que con los hombres quien refrena sus primeros impulsos hacia el adversario y valora, en cambio, sus cualidades

Animum vincere, iracundiam cohibere, victoriam temperare, adversarium nobilitate, ingenio, virtute praestantem non modo extollere iacentem, sed etiam amplificare eius pristinam dignitatem, haec qui fecit, non ego eum cum summis viris comparo, sed simillimum deo iudico.

NOTAS: *Animum vincere... haec qui fecit*: ordene así: *qui fecit haec, animum vincere...*; *simillimum*, superlativo de *similis*

1. TRADUCCIÓN

2. CUESTIONES

2.1 Morfología: analice morfológicamente los términos: a) *summis* b) *fecit* c) *iudico*

2.2 Sintaxis: a) Identifique los participios que aparecen en el texto y explique de qué tipo son b) Identifique los genitivos que aparezcan en el texto y diga de qué término dependen c) Analice sintácticamente la oración: *non ego... iudico*

2.3 Léxico: explique la evolución fonética y resultado en castellano de las siguientes palabras del texto: a) *temperare* b) *nobilitate* c) *virtute*

2.4 Cultura: elija una de estas dos Opciones:

Opción A

a) Diga tres nombres latinos de tres ciudades de la Península Ibérica y su denominación actual b) Mencione tres yacimientos arqueológicos romanos de Asturias c) Diga al menos dos ciudades que conserven teatros romanos

Opción B

a) Cite tres obras de Cicerón como teórico de la oratoria; b) Cite tres discursos de Cicerón; c) Cite a un autor lírico y, al menos, dos de sus obras

VALORACIÓN DEL EJERCICIO

Traducción: hasta 6 puntos

Cuestiones: hasta 0,25 puntos por cada una de las tres preguntas de cada cuestión; en caso de contestar bien las tres, serán calificadas en conjunto con 1 punto



LATÍN II

Criterios específicos de corrección

OPCIÓN A

1. TRADUCCIÓN

Se asignará un máximo de 6 puntos. Para su corrección y calificación se tendrá presente, por una parte, la recta comprensión del texto y, por otra, la justa aplicación de las normas morfológicas y sintácticas que rigen el paso de la versión latina a la versión española. Se pondrá especial cuidado en lo relativo a los periodos subordinados.

2. CUESTIONES

Se asignará un máximo de 4 puntos al conjunto de las cuatro (morfología, sintaxis, léxico, cultura). Cada apartado a) b) c) de cada cuestión se valorará con un máximo de 0,25 puntos. En caso de que los tres apartados de una cuestión hayan obtenido la puntuación máxima de 0,75 puntos, se les concederá 1 punto.

3. OTROS ASPECTOS

a) En la matización de las notas se tendrán en cuenta también la corrección ortográfica, la madurez en la ordenación y expresión de las ideas del alumno, su habilidad en la composición sintáctica en español, su riqueza de vocabulario, su mayor o menor pulcritud caligráfica y cuantos elementos ayuden al corrector a formarse una idea de los conocimientos y madurez en la materia del examinado.

b) Del mismo modo, puesto que no es posible sino ofrecer textos similares en las opciones propuestas al alumno, el corrector valorará el mayor o menor grado de dificultad que presente el escogido por el examinado en relación, además, con la mayor o menor dificultad de las cuestiones a responder.



OPCIÓN B

1. TRADUCCIÓN

Se asignará un máximo de 6 puntos. Para su corrección y calificación se tendrá presente, por una parte, la recta comprensión del texto y, por otra, la justa aplicación de las normas morfológicas y sintácticas que rigen el paso de la versión latina a la versión española. Se pondrá especial cuidado en lo relativo a los periodos subordinados.

2. CUESTIONES

Se asignará un máximo de 4 puntos al conjunto de las cuatro (morfología, sintaxis, léxico, cultura). Cada apartado a) b) c) de cada cuestión se valorará con un máximo de 0,25 puntos. En caso de que los tres apartados de una cuestión hayan obtenido la puntuación máxima de 0,75 puntos, se les concederá 1 punto.

3. OTROS ASPECTOS

a) En la matización de las notas se tendrán en cuenta también la corrección ortográfica, la madurez en la ordenación y expresión de las ideas del alumno, su habilidad en la composición sintáctica en español, su riqueza de vocabulario, su mayor o menor pulcritud caligráfica y cuantos elementos ayuden al corrector a formarse una idea de los conocimientos y madurez en la materia del examinado.

b) Del mismo modo, puesto que no es posible sino ofrecer textos similares en las opciones propuestas al alumno, el corrector valorará el mayor o menor grado de dificultad que presente el escogido por el examinado en relación, además, con la mayor o menor dificultad de las cuestiones a responder.